

# Cách phân loại và đổ rác của thành phố Tahara

Hãy tham khảo lịch thu gom rác bằng tiếng Nhật.

### Rác cháy được

Vật liệu dễ cháy kích cỡ dưới 30 cm<sup>2</sup>(trừ rác tài nguyên). Rác thô, sản phẩm da, bằng giấy bần và vải, giày dép, túi, tờ giấy, phẩm nhuộm (chiều dài ngắn hơn 30cm) không có dấu, v.v.

- ★ Hãy sử dụng túi đựng rác cơ quan chỉ định
- ★ Rác tươi thì phải mất nước và buộc túi đựng rác.
- ★ Tờ giấy thì cho vào loại túi có thể nhìn thấy bên trong

### Giấy

Báo và tạp chí giấy hỗn hợp(bao gồm quảng cáo, tờ rơi, bản in, v.v.), thùng các tông, thùng sữa

- ★ Cấm đổ rác khi trời mưa.
- ★ Hãy kết hợp bằng chuỗi hình chữ thập (Kết hợp báo và quảng cáo riêng biệt).
- ★ Thùng sữa hãy rửa, mở ra, làm khô và kết hợp bằng chuỗi hình chữ thập.
- ★ Khi bạn lấy giấy hỗn hợp ra, hãy cho vào túi giấy hoặc buộc vào tạp chí.

### Vải

Quần áo, chăn, màn vải, áo lót, v.v.

[\* Mền nỉ bông và thảm thì hãy mang trực tiếp tới các Trung tâm Tái chế / Môi trường.]

- ★ Cấm đổ rác khi trời mưa.
- ★ Hãy sử dụng túi trong suốt / nửa trong suốt.

### Vỏ lon

Lon nước ngọt / bia, lon bánh kẹo / rong biển, đồ hộp, lon xịt chứa sơn / thuốc trừ sâu

- ★ Lon xịt thì hãy bỏ vào thùng chứa riêng cho lon xịt.
- ★ Phải rửa lon trước khi bỏ.
- ★ Lon xịt thì phải phun ra hết, không nên khoan.

### Sản phẩm điện gia dụng

PC, đồ chơi, đồng hồ, v.v. Sản phẩm sử dụng điện hoặc pin(trừ 4 loại đồ điện đặc biệt).

[\* Đồ không cho vừa vào thùng đựng thì mang trực tiếp tới các Trung tâm Tái chế / Môi trường. Các vật dụng chứa thông tin cá nhân có thể bỏ vào hộp thu gom của trung tâm tái chế hoặc tòa thị chính.]

### Polixtiren xốp

Polixtiren xốp(Xốp màu nào cũng được.)

[\* Xốp quá bần thì tùy theo kích thước có thể bỏ vào "rác cháy được", "rác cần làm vỡ" hay mang tới các Trung tâm Tái chế / Môi trường.]

### Kim loại nhỏ

Vật dụng chủ yếu được làm bằng kim loại và không thể tháo rời

Đồ kim loại mà không tháo ra được như ô, nồi, dao bếp, kéo, ấm đun nước, thìa,giấy nhôm đồ chơi làm bằng kim loại.

[\* Đồ lớn mà không đựng được vào thùng chứa (trừ ô) thì hãy mang trực tiếp tới các Trung tâm Tái chế / Môi trường.]

### Rác độc hại

Pin, pin sạc, pin nút, đèn huỳnh quang, đèn huỳnh quang hình bóng, đèn LED, nhiệt kế có thủy ngân, gương

- ★ Đèn huỳnh quang thì hãy lấy ra khỏi hộp và bỏ vào thùng chứa.

### Rác phải chôn

Thủy tinh vỡ, gốm sứ như bát, sản phẩm thủy tinh, chai lọ vỡ, bật lửa, v.v.

- ★ Hãy lấy ra khỏi túi nhựa và bỏ vào thùng chứa chỉ định. Đồ vỡ thì phải gói cho an toàn.

### Rác cần làm vỡ

Vật liệu dễ cháy lớn hơn 30cm<sup>2</sup> và vừa với túi rác chỉ định kích cỡ tối đa 45L. Vật có lẫn kim loại và cần phải tháo rời Sản phẩm nhựa (như xô và chậu hoa), giày ống, móc treo. Băng video, băng cát-xét, v.v.

[\* Đồ lớn mà không đựng được vào túi 45 lít, mang trực tiếp tới các Trung tâm Tái chế / Môi trường.]

- ★ Hãy sử dụng túi đựng rác cơ quan chỉ định.

### Chai nhựa PET

Chai nhựa PET (Đồ uống, nước tương, nước sốt trộn rau sống v.v.)

[\* Hạn chế đến chai lọ có dấu "PET". Nắp thì hãy bỏ vào "đồ đựng bằng nhựa".]

- ★ Tháo bỏ nắp và nhãn dán (nếu không bỏ được nhãn dán thì để nguyên), rửa chai, làm bẹp trước khi bỏ.
- ★ Lấy chai ra khỏi túi đựng, bỏ trực tiếp vào túi lưới màu xanh

### Đồ đựng bằng nhựa

Đối với rác có nhãn (trừ khay màu trắng)

Đồ đựng bằng nhựa có dấu như bình chứa của nước giặt / dầu gội đầu, chén của mì ăn liền / kem caramen, gói của trứng / đậu phụ / natto, lót của bánh kẹo / cà ri, chai của sốt / dầu ăn / nước sốt trộn rau sống, vật liệu đệm, khay có màu, nắp của chai nhựa PET, v.v.(không có khay màu trắng)

[\* Đồ đựng bằng nhựa mà không thể rửa được như mayonnaise và kem đánh răng thì hãy bỏ vào "rác cháy được".]

- ★ Phải rửa đồ đựng trước khi bỏ. (Đồ đựng dầu thì hãy rửa đến không nhỏ giọt ngay cả khi đảo.)
- ★ Hãy lấy ra khỏi túi nhựa và bỏ trực tiếp vào túi lưới màu xanh da trời.

### Khay màu trắng

Khay màu trắng (cả mặt trong và ngoài đều màu trắng)

[\* Khay màu và khay được tráng nhựa thì cho vào rác "đồ đựng bằng nhựa" .]

- ★ Phải rửa khay trước khi bỏ.
- ★ Hãy lấy ra khỏi túi nhựa và bỏ trực tiếp vào túi lưới màu đen.

### Chai lọ thủy tinh

Chai lọ thủy tinh (Chai lọ vỡ và chai lọ mà không thể loại bỏ tỷ lệ thì hãy bỏ vào "Rác phải chôn".)

- ★ Phải loại bỏ nắp và rửa chai trước khi bỏ.
- ★ Hãy lấy ra khỏi túi nhựa và bỏ trực tiếp vào thùng chứa.

### Yêu cầu

- Vì những ngày thu gom rác đã được quyết định nên hãy xác nhận ngày thu gom, phân loại chính xác, và đưa rác ra vào ngày và đến nơi thu gom.
- Hãy đổ rác bằng túi đựng rác cơ quan chỉ định từ 6 giờ đến 8 giờ sáng ngày thu gom.
- Phải đổ rác ở trạm thu gom rác của khu vực mình sống theo quy định này. Mang rác từ khu vực khác gây việc quản lý trạm đó gặp khó khăn.
- Cấm đốt rác ngoài trời. Trong trường hợp đốt rác trái phép thì sẽ bị phạt theo luật, nên hãy đổ rác ở trạm thu gom rác theo cách phân loại rác.

### Liên hệ

«Liên hệ về đổ rác»

- Phòng Tái chế Nguồn tài nguyên, Ban Quản lý Chất thải, Thành phố Tahara Điện thoại 23-3538

**Rác cháy được**

- Trung tâm Tái chế Tahara "Tan-sei-kan" Điện thoại 24-0151
- « Thời gian tiếp nhận »
- Từ thứ hai đến thứ sáu 8:30 ~ 16:30
- Thứ bảy và ngày lễ 8:30 ~ 12:00
- Trường hợp mang rác trực tiếp tới các Trung tâm thì xin hãy mang lại giấy chứng nhận địa chỉ
- Ngày đóng cửa: Buổi chiều của thứ bảy và ngày lễ, chủ nhật, cuối năm và đầu năm (từ buổi chiều ngày 30/12 đến ngày 3/1)

**Rác không phải là 'rác cháy được'**

- Trung tâm Tái chế Tobu, Điện thoại 27-0100
- Trung tâm Môi trường Akabane, Điện thoại 45-3497
- Trung tâm Tái chế Atsumi, Điện thoại 32-3322
- « Thời gian tiếp nhận »
- Từ thứ ba đến chủ nhật 8:30 ~ 12:00/13:00 ~ 16:30
- Trường hợp mang rác trực tiếp tới các Trung tâm thì xin hãy mang lại giấy chứng nhận địa chỉ.
- Ngày đóng cửa: Thứ hai, ngày lễ, cuối năm và đầu năm (từ ngày 31/12 đến ngày 5/1)

### Rác không thể bỏ tại trạm thu gom rác

#### Rác quá khổ

Đồ không để vừa vào thùng đựng của trạm thu gom rác hoặc cho vào túi rác chỉ định của thành phố

Nơi mang vứt bỏ  
Các Trung tâm Tái chế / môi trường

#### Cành cây

Cành cây, tre trúc, cỏ  
Cắt ngắn dưới 2m, bỏ riêng thân và cành  
Phân loại và bỏ riêng cành cây, tre trúc, cỏ

Nơi mang vứt bỏ  
Trung tâm Môi trường Akabane (45-3497)

#### Dầu ăn đã qua sử dụng

Dầu thực vật của các hộ gia đình  
Đổ vào chai PET  
bất kỳ trung tâm tái chế và môi trường nào, Tòa thị chính, chi nhánh Tòa thị chính, siêu thị, v.v.  
Tìm hiểu thêm trên website của thành phố Tahara

### Rác thành phố không thu gom và xử lý

#### TV, tủ lạnh, tủ đông, máy giặt, máy sấy quần áo, máy lạnh

- Yêu cầu cửa hàng bán đồ đó thu gom và xử lý
- Yêu cầu "Tahara-shi Seiso Jigyo Kyodo Kumiai" (Hợp tác xã Công tác Vệ sinh Thành phố Tahara) thu gom và xử lý
- Tự mang tới nơi thu gom được nhà sản xuất chỉ định

#### Những vật dụng khó xử lý

binh chữa cháy, lốp xe, xe máy, ắc quy, bình gas, đàn piano, ống tiem, v.v.

- Yêu cầu cửa hàng bán đồ đó hoặc công ty xử lý rác thải thu gom

### Cho mượn xe tải nhẹ

Thành phố có cho mượn xe tải nhẹ (có phí) để vận chuyển rác quá khổ, cành cây.  
Chi tiết xem thêm trên trang chủ của thành phố Tahara hoặc hỏi Trung tâm Tobu Shigenka(27-0100).